

在第三屆中琉歷史關係研討會上的致詞

中國第一歷史檔案館館長 徐 藝 圃

尊敬的仲里長和教育委員會教育長

尊敬的宮城悅二郎縣公文書館館長

尊敬的玉木敬縣圖書館館長：

女士們、先生們：

首先，我代表中國國家檔案局王剛局長、中國第一歷史檔案館的全體職工，衷心祝賀中日第三屆中琉歷史關係學術研討會勝利開幕！

自1993年在北京舉行的第二屆研討會以來，使我們非常高興地看到，不論在日本，還是在中國，關於中琉歷史關係的學術研究，可以說越來越廣闊，越來越深入，成果相當事碩！例如，中國第一歷史檔案館在日本沖繩銀行振興沖繩文化基金會的資助下，在1993年“第二屆中琉歷史關係研討會”前夕，由中華書局影印出版了《清代中琉關係檔案選編》，接着，我們又用了不到一年的時間，在1994年夏季，又影印出版了《清代中琉關係檔案續編》。《選編》和《續編》共公布了有關清代中琉關係檔案1152件（其中《選編》公布了863件，《續編》公布了289件）。這是近幾年來中國第一歷史檔案館與沖繩縣各有關方面在文化交流合作方面做出的巨大成果之一，它產生了深遠的影響。它是早期中琉友好合作關係的鐵証。

又如，在1994年11月下旬在福州召開的第五屆中琉歷史關係國際學術研討會，今天在座的不少中日學者也出席了該次研討會。這說明對於中琉歷史關係的研究，在國際上愈來愈被廣大學術界所重視，吸引了許多學者的參與。

就研究的範圍講，由起初的進貢、冊封、貿易、留學官生及海難互救等，

進入到現在的社會風俗的影響、音樂舞蹈、婚喪嫁娶等更廣泛的研究；有的學者還把經過艱苦的實地考察的收穫寫成文章。研究深入必然帶來多樣化、多層面、多視角的研究，這也是近幾年來對中琉歷史關係研究可喜的大好形勢。

另外，在中國，這幾年形成了一支研究中琉關係的龐大隊伍，在北京，中國第一歷史檔案館依靠其得天獨厚的檔案史料，由最初的個別學者發展到今天有八位學者，他們自發地形成了一個研究組織，進行互相學習和交流。在中國的福州，以福建師大為主體的一支研究隊伍也是具有相當實力的。他們依靠福州當年與琉球海上的特殊優勢，歷史形成的各種關係和相互影響，以及文物古迹等，撰寫了許多史料翔實、論證獨特的文章，特別是在第二屆中琉歷史關係研討會以來，中國第一歷史檔案館與福建師大在這方面相互合作、互相支持，這將會對中琉關係的研究有一個更大的推進。

大家知道，台灣省也擁有一批研究力量相當雄厚的隊伍，使我們高興地看到，最近幾年海峽兩岸的學者也有了交流合作的友好關係。在去年福州會議上，以台灣學者為首提議第六屆中琉關係史國際學術研討會由中國第一歷史檔案館在北京主辦，我們將盡力創造條件，爭取能夠辦成。

還有，在大田昌秀知事等倡議下，歷屆縣教育長的支持下，中國第一歷史檔案館和沖繩縣圖書館的合作得以友好、順利的發展，現在，沖繩縣公文書館建立了，我們又多了一個新的合作夥伴，《歷代寶案》編輯室遷到縣公文書館工作，為我們今後的合作更為直接有利，這也使我們十分高興。

在本屆研討會上，中國第一歷史檔案館代表團提交大會討論四篇論文，其中吳元豐先生和劉蘭青小姐是第一次參加這樣的討論會，吳先生是我館滿語文部的副主任，他寫的“論清初冊封琉球世子尚質始末”一文，史料主要來源於我館所藏的滿文檔案。滿文檔案占我館館藏的十分之一。可以說，今後對滿文檔案的發掘，將使中琉關係的研究獲得一些新的史料，加深我們的研究。

附帶向各位說一下，大家熟悉的朱淑媛小姐雖然這次無暇來參加會，但她也寫了論文；來參加會的王光越先生是“全國明清檔案資料目錄中心”副主任，

(主任由徐藝圃先生兼任)，他也写了論文。但我們考慮到協議的規定和時間問題，決定提交下屆研討會討論。

各位專家、學者，以王明哲先生為首的中國代表團這次應大田昌秀知事之邀來到沖繩出席縣公文書館隆重的開幕典禮，同時參加第三屆中琉歷史關係學術研討會，其間我們還將對於以後的合作交流進行進一步的商談。對於各方面給予我們的熱情歡迎和接待，我們表示衷心地感謝！

各位專家學者，今年十月六日——十月十日，中國第一歷史檔案館將隆重舉行建館七十周年慶祝活動，同時召開第二屆“明清檔案與歷史研究國際學術研討會”。我們已向今天在座的不少專家學者發出了邀請，希望屆時撥冗光臨！這也是國家檔案局王剛局長和籌委會的全體同仁要我借此機會，再次發出面對面的恭請。

衷心預祝第三屆研討會順利、圓滿成功！